KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 1. avgusta 2006

o začetku preiskave iz člena 4(3) Uredbe Sveta (EGS) št. 2408/92 o dostopu letalskih prevoznikov Skupnosti do letalskih prog znotraj Skupnosti

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 3516)

(2006/547/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2408/92 z dne 23. julija 1992 o dostopu letalskih prevoznikov Skupnosti do letalskih prog znotraj Skupnosti [1], in zlasti člena 4(3) in člena 12 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

I. **Dejstva**

(1) Republika Italija je 27. januarja in 28. februarja 2006 Komisiji poslala odloka št. 35 in 36 Ministrstva za promet in zveze z dne 29. decembra 2005 (objavljena v Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana dne 11. januarja 2006) o uvedbi obveznosti javnih služb za 16 letalskih prog med letališči na Sardiniji in glavnimi italijanskimi letališči ter v skladu s členom 4(1)(a) Uredbe (EGS) št. 2408/92 prosila Komisijo, da to objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

(2) 24. marca 2006 je Komisija objavila obvestilo o obveznostih javnih služb, uvedenih z Odlokom št. 35 („Obvestilo z dne 24. marca 2006“) [2] na naslednjih šestih letalskih progah:

— Alghero–Rim in Rim–Alghero

— Alghero–Milano in Milano–Alghero

— Cagliari–Rim in Rim–Cagliari

— Cagliari–Milano in Milano–Cagliari

— Olbia–Rim in Rim–Olbia

— Olbia–Milano in Milano–Olbia.

(3) 21. aprila 2006 je Komisija objavila obvestilo o obveznostih javnih služb, uvedenih z Odlokom št. 36 („Obvestilo z dne 21. aprila 2006“) [3] na naslednjih desetih letalskih progah:

— Alghero–Bologna in Bologna–Alghero

— Alghero–Torino in Torino–Alghero

— Cagliari–Bologna in Bologna–Cagliari

— Cagliari–Torino in Torino–Cagliari

— Cagliari–Firence in Firence–Cagliari

— Cagliari–Verona in Verona–Cagliari

— Cagliari–Neapelj in Neapelj–Cagliari

— Cagliari–Palermo in Palermo–Cagliari

— Olbia–Bologna in Bologna–Olbia

— Olbia–Verona in Verona–Olbia.

[1] UL L 240, 24.8.1992, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

[2] UL C 72, 24.3.2006, str. 4.

[3] UL C 93, 21.4.2006, str. 13.

(4) Glavne značilnosti obveznosti javnih služb, objavljenih v navedenih dveh obvestilih, so:

— Najmanjša pogostost letov, vozni red in število sedežev, ki bodo ponujeni za vsako posamezno letalsko progo, so navedeni v točki „2. OPIS OBVEZNOSTI JAVNIH SLUŽB“ obvestil z dne 24. marca 2006 in 21. aprila 2006.

— Vsako od desetih letalskih prog, objavljenih v Obvestilu z dne 21. aprila 2006, in obveznosti javnih služb, ki so zanje uvedene, mora vsak posamezni zadevni letalski prevoznik sprejeti vsako posebej in v celoti.

— Najmanjše število sedežev zrakoplova je navedeno v točki „3. VRSTA ZRAKOPLOVA ZA VSAKO LETALSKO PROGO“ obvestil z dne 24. marca 2006 in 21. aprila 2006.

— Letalski progi Alghero–Rim in Alghero–Milano (skupaj) ter letalski progi Olbia–Rim in Olbia–Milano (skupaj) sestavljajo eno skupino, ki jo morajo zadevni letalski prevozniki sprejeti v celoti, brez kakršne koli vrste ali izvora nadomestila. Letalski progi Cagliari–Rim in Cagliari–Milano pa morajo po drugi strani zadevni letalski prevozniki sprejeti vsako posebej in v celoti, brez kakršne koli vrste ali izvora nadomestila.

— Struktura prevoznin za vse zadevne letalske proge je navedena v točki „4. PREVOZNINE“ obvestil z dne 24. marca 2006 in 21. aprila 2006. Točka 4.8 obvestil v povezavi z znižanimi prevozninami zlasti navaja, da imajo letalski prevozniki, ki opravljajo zračne prevoze na zadevnih letalskih progah, pravno obveznost uporabe znižanih prevoznin (kot so navedene v točki „4. PREVOZNINE“) vsaj za osebe, rojene na Sardiniji, tudi če ne prebivajo na tem otoku.

— Vsak posamezni letalski prevoznik (ali glavni letalski prevoznik), ki sprejme obveznosti javnih služb, mora plačati jamstvo za zagotovitev pravilnega in stalnega izvajanja storitve. To jamstvo mora znašati najmanj 5 % skupnega predvidenega prometa, ki ga oceni ENAC (italijanska uprava za civilno letalstvo) za zračne prevoze, predvidene za vsako skupino zadevnih letalskih prog. Jamstvo se plača ENAC, ki ga bo uporabila za zagotovitev stalnega izvajanja zadevnih storitev v primeru neupravičene opustitve izvajanja zračnih prevozov, ter sestoji iz bančnega jamstva prvega zahtevka (50 %) in zavarovanja (za preostalih 50 %). Da bi se izognili presežkom zmogljivosti, ki bi nastali, če bi več letalskih prevoznikov sprejelo opravljanje storitev na letalski progi, ki je predmet obveznosti, ob upoštevanju infrastrukturnih omejitev in pogojev zadevnih letališč, ima ENAC po naročilu avtonomne regije Sardinije nalogo v javnem interesu posredovati za nadzor programov opravljanja zračnih prevozov izbranih letalskih prevoznikov, da bi zagotovili njihovo popolno skladnost s potovalnimi zahtevami, ki so osnova uvedenih obveznosti. Cilj takšnega posredovanja je pravična razdelitev letalskih prog in pogostosti opravljanja zračnih prevozov med izbranimi letalskimi prevozniki na podlagi števila potnikov na zadevnih letalskih progah (in skupinah letalskih prog) v predhodnih dveh letih.

— V skladu z Odlokom št. 35, poslanim Komisiji dne 29. decembra 2005, objavljenim v Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana dne 11. januarja 2006 in v *Uradnem listu Evropske unije* dne 24. marca 2006, sta bila začetek in konec uvedbe obveznosti za zadevne letalske proge 31. marec 2006 in 30. marec 2009. Vendar so italijanske oblasti dne 28. februarja 2006 Komisijo obvestile o odloku, sprejetim dne 23. februarja 2006, ki spreminja (dopis stalnega predstavništva s številko protokola 2321) ta dva datuma na 2. maj 2006 in 1. maj 2009. Ta dva datuma sta bila nato objavljena v Uradnem listu.

— V skladu z Odlokom št. 36, poslanim Komisiji dne 29. decembra 2005, objavljenim v Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana dne 11. januarja 2006 in v *Uradnem listu Evropske unije* dne 21. aprila 2006, je bilo predvideno, da se bosta začetek in konec uvedbe obveznosti za zadevne letalske proge določila pozneje. Zato objava v Uradnem listu ni vsebovala nobenih dokončnih datumov začetka in konca uvedbe obveznosti.

— Letalski prevozniki, ki nameravajo sprejeti obveznosti javnih služb, morajo to v tridesetih dneh po objavi obvestila v *Uradnem listu Evropske unije* v pisni obliki sporočiti pristojnemu italijanskemu organu.

(5) Upoštevati je treba, da je Republika Italija pred uvedbo obveznosti javnih služb, ki je predmet te odločbe, uvedla obveznosti javnih služb z odlokoma z dne 1. avgusta 2000 in 21. decembra 2000 za šest letalskih prog med letališči na Sardiniji ter letališčema Rim in Milano. Te obveznosti so bile objavljene v *Uradnem listu Evropskih skupuosti* z dne 7. oktobra 2000 ([1]) („Obvestilo z dne 7. oktobra 2000“). V skladu s členom 4(1)(d) Uredbe (EGS) št. 2408/92 so bile zadevne letalske proge predmet javnega razpisa, na podlagi katerega se je izbralo in pooblastilo letalske prevoznike za izključno opravljanje zračnih prevozov na letalskih progah, za katero so dobili finančno nadomestilo ([2]).

(6) Letalski prevozniki, pooblaščeni za opravljanje zračnih prevozov na letalskih progah v skladu z obveznostmi javnih služb, so:

— Alitalia: Cagliari–Rim,

— Air One: Cagliari–Milano, Alghero–Milano in Alghero–Rim,

— Meridiana: Olbia–Rim in Olbia–Milano.

(7) Ti dogovori so bili nadomeščeni z obveznostmi javnih služb, uvedenimi z italijanskim odlokom z dne 8. novembra 2004 in objavljenimi v *Uradnem listu Evropske unije* z dne 10. decembra 2004 („Obvestilo z dne 10. decembra 2004“) ([3]). Po odločbi Regionalnega upravnega sodišča Lazia z dne 17. marca 2005, ki je delno razveljavila Odlok z dne 8. novembra 2004, so italijanske oblasti Komisijo obvestile, da so „ukinile“ te obveznosti. V ta namen je bilo 1. julija 2005 objavljeno obvestilo v *Uradnem listu Evropske unije* ([4]). Italijanske oblasti so dne 6. decembra 2005 Komisijo obvestile, da je bil Odlok z dne 8. novembra 2004 razveljavljen z dne 15. novembra 2004.

(8) Italijanske oblasti so dne 28. februarja 2006 Komisijo obvestile o odloku, sprejetem dne 23. februarja 2006, ki spreminja Odlok št. 35 z dne 29. decembra 2005 in z 2. majem 2006 razveljavlja odloka z dne 1. avgusta 2000 in 21. decembra 2000.

(9) V sporočilu Komisiji z dne 22. marca 2005 so italijanske oblasti navedle, da so se obveznosti javnih služb, objavljene v Obvestilu z dne 7. oktobra 2000, uporabljale „na prostovoljni osnovi“. To je bilo prvič, da so italijanske oblasti Komisijo obvestile o tem, da se obveznosti javnih služb še vedno uporabljajo.

II. **Ključni elementi pravnega sistema obveznosti javnih služb**

(10) Pravni sistem obveznosti javnih služb je določen z Uredbo (EGS) št. 2408/92 („Uredba“), katere cilj je opredeliti pogoje za uporabo načela prostega pretoka storitev na področju zračnih prevozov.

(11) Obveznosti javnih služb so opisane kot izjema pri načelu Uredbe, na podlagi katere „ob upoštevanju te uredbe zadevna(-e) država(-e) članica(-e) dovoli(-jo) letalskim prevoznikom Skupnosti, da uresničujejo prometne pravice na letalskih progah znotraj Skupnosti“ ([5]).

(12) Pogoji njihove uvedbe so navedeni v členu 4. Pri tem se strogo upošteva načeli nediskriminacije in sorazmernosti. Biti morajo ustrezno utemeljene na podlagi meril iz tega člena.

(13) Pravni režim obveznosti javnih služb natančneje določa, da lahko vsaka država članica uvede obveznosti javnih služb za redne zračne prevoze do letališča, ki oskrbuje obrobno območje ali območje v razvoju na njenem ozemlju, ali na progi z redkim prometom do katerega koli regionalnega letališča na njenem ozemlju, če takšna letalska proga velja kot izredno pomembna za gospodarski razvoj območja, kjer je to letališče, in sicer do obsega, ki je nujno potreben, da se na tej letalski progi zagotovi ustrezno opravljanje rednih zračnih prevozov, ki zadovoljujejo ustaljene standarde neprekinjenosti, rednosti, zmogljivosti in določanja cen, ki jih letalski prevozniki ne bi prevzeli, če bi upoštevali le svoje komercialne interese.

([1]) UL C 284, 7.10.2000, str. 16.
([2]) UL C 51, 16.2.2001, str. 22.
([3]) UL C 306, 10.12.2004, str. 6.
([4]) UL C 161, 1.7.2005, str. 10.
([5]) Člen 3 (1) Uredbe (EGS) št. 2408/92.

(14) Primernost rednih zračnih prevozov presodijo države članice zlasti glede na javni interes, možnost uporabe drugih oblik prevoza, zmožnost, da te oblike prevoza zadostijo prevoznim potrebam, in skupni učinek vseh letalskih prevoznikov, ki opravljajo ali nameravajo opravljati prevoze na zadevni progi.

(15) Člen 4 določa mehanizem v dveh fazah: v prvi fazi (člen 4(1)(a)) zadevna država članica uvede obveznost javnih služb za eno ali več letalskih prog, ki ostane na voljo vsem letalskim prevoznikom Skupnosti, če slednji izpolnjujejo obveznosti. Če noben letalski prevoznik ne začne opravljati redne zračne prevoze na letalski progi v skladu z obveznostjo javne službe, ki je bila uvedena na tej progi, lahko država članica preide v drugo fazo (člen 4(1)(d)) in omeji dostop do te letalske proge na enega samega letalskega prevoznika za obdobje največ treh let, ki se lahko podaljša. Ta letalski prevoznik je izbran na podlagi javnega razpisa Skupnosti. Izbrani letalski prevoznik lahko prejme finančno nadomestilo za povrnitev stroškov, nastalih zaradi izpolnjevanja obveznosti javnih služb.

(16) V skladu s členom 4(3) je Komisija pristojna, da na zahtevo države članice ali na lastno pobudo izvede preiskavo in na podlagi le-te ugotovi, ali se objavljena uvedba obveznosti javnih služb še naprej uporablja. Komisija svojo odločitev sporoči Svetu in državam članicam. Svet, ki mu država članica to odločitev predloži v obravnavo, lahko s kvalificirano večino sprejme drugačno odločitev.

III. **Elementi, ki povzročajo resen dvom v zvezi s skladnostjo obveznosti javnih služb, uvedenih med letališči na Sardiniji in glavnimi italijanskimi letališči, s členom 4 Uredbe (EGS) št. 2408/92**

(17) Člen 4(1)(a) Uredbe navaja določeno število kumulativnih meril, s katerimi morajo biti skladne obveznosti javnih služb:

— vrsta upravičenih letalskih prog: letalske proge do letališča, ki oskrbuje obrobno območje ali območje v razvoju na ozemlju zadevne države članice, ali letalske proge z redkim prometom do katerega koli regionalnega letališča na njenem ozemlju,

— letalska proga mora veljati kot izredno pomembna za gospodarski razvoj območja, kjer je takšno letališče,

— upoštevati je treba načelo primernosti, zlasti v zvezi z obstojem drugih oblik prevoza ali možnostmi nadomestnih letalskih prog.

(18) Obveznosti javnih služb morajo poleg tega upoštevati temeljni načeli sorazmernosti in nediskriminacije (glej npr. sodbo Sodišča z dne 20. februarja 2001 v zadevi C-205/99 Asociación Profesional de Empresas Navieras de Líneas Regulares (Analir) in drugi proti Administración General del Estado, [2001] Recueil str. I-01271).

(19) V tem primeru obvestilo o uvedbi obveznosti javnih služb, objavljeno v Uradnem listu na zahtevo Republike Italije, vsebuje več določb, ki povzročajo resen dvom v zvezi s skladnostjo obveznosti javnih služb s členom 4 Uredbe. Zlasti:

— Predloženo ni bilo nobeno ustrezno pojasnilo za utemeljitev primernosti in sorazmernega značaja obveznosti javnih služb z želenim ciljem.

— Za letalske proge, pri katerih so bile uvedene obveznosti javnih služb, ni razvidno, da so izredno pomembne za gospodarski razvoj območij Sardinije, kjer so zadevna letališča; pri tem se zlasti upošteva:

— značaj in število zadevnih letalskih prog,

— obstoj nadomestnih letalskih prog, ki omogočajo ustrezno in neprekinjeno opravljanje storitev v povezavi z zadevnimi letališči preko glavnih italijanskih središč, zadovoljivo povezanih s Sardinijo,

— razmerje med obveznostmi javnih služb in prometom med različnimi letališči, na katera vplivajo nove letalske proge.

(20) Obveznost, uvedena za zainteresirane letalske prevoznike za opravljanje zračnih prevozov za šest letalskih prog kot skupine, lahko še posebno omejuje prosti pretok storitev. Zdi se, da ne temelji na členu 4(1) Uredbe in je lahko v nasprotju z načeli sorazmernosti in nediskriminacije; pri tem se zlasti upošteva:

— ni ugotovljeno, da bi bilo združevanje teh letalskih prog izredno pomembno za gospodarski razvoj območij Sardinije, kjer so zadevna letališča,

— zdi se, da ne obstaja nobena pravna podlaga ali operativna utemeljitev za takšno združevanje (npr. zemljepisna lega zadevnih letališč), saj se uvedba nanaša na obveznosti javnih služb brez nadomestila,

— tveganje neupravičene diskriminacije med letalskimi prevozniki, saj le najpomembnejši med njimi razpolagajo s sredstvi za opravljanje prevozov v takšnih pogojih.

(21) Zdi se, da možnost iz točke 1.6 obeh obvestil, da ENAC, če več letalskih prevoznikov sprejme opravljanje storitev na letalski progi, ki je predmet obveznosti javnih služb, „posreduje“, da bi se izognili „presežku zmogljivosti“ z „razdelitvijo letalskih prog in pogostosti opravljanja zračnih prevozov“ med zadevnimi letalskimi prevozniki, ne temelji na členu 4(1) Uredbe in je lahko v nasprotju s členom 3(1) glede dejstva, da ti ukrepi omejujejo pravico posameznega letalskega prevoznika, da svobodno izbere letalske proge in pogostost opravljanja zračnih prevozov. Poleg tega obstoj „presežka zmogljivosti“ kaže, da ni potrebe po zakonodajnem posredovanju za zagotovitev, da bi prevozniki zadostili povpraševanju.

(22) Zdi se, da obveznost iz točke 4.8 obeh obvestil, ki se nanaša na uporabo znižanih prevoznin za potnike izključno glede na njihov kraj rojstva (v tem primeru na Sardiniji), ni pravno utemeljena in lahko predstavlja nezakonito posredno diskriminacijo, ki temelji na narodnosti (glej npr. zadevo C-388/01 Komisija proti Italiji [2003] Recueil str. I-00721).

(23) Predloženo ni bilo nobeno ustrezno pojasnilo za utemeljitev, zakaj:

— se struktura prevoznin tako razlikuje od obveznosti javnih služb, objavljenih v Obvestilu z dne 10. decembra 2004; zdaj je opredeljeno, da je treba sklice na Rim in Milano razumeti kot sklice na njihove zadevne sisteme letališč, kar pomeni, da letalski prevozniki, ki ne sprejmejo obveznosti javnih služb, ne morejo opravljati zračnih prevozov iz katerega koli letališča v okviru teh sistemov,

— je treba 50 % povezav med letališči na Sardiniji ter letališčema Rim in Milano opravljati iz/na letališče Fiumicino in iz/na Linate.

IV. **Postopek**

(24) Kljub večkratnem pozivu služb Komisije, ki so skušale opozoriti italijanske oblasti na te probleme in ki so izrazile dvom o skladnosti obvestil o uvedbi obveznosti javnih služb z Uredbo, se je Republika Italija odločila obvestila objaviti.

(25) Od njihove objave so nekatere zainteresirane strani Komisiji na neformalni način izrazile svojo zaskrbljenost in se pritožile v zvezi z nesorazmernim in diskriminatornim značajem obveznosti javnih služb.

(26) Glede na zgoraj navedeno in v skladu s členom 4(3) Uredbe Komisija lahko izvede preiskavo za ugotovitev, ali je razvoj ene ali več letalskih povezav neupravičeno oviran zaradi uvedbe obveznosti javnih služb, preden odloči, ali se uvedba navedenih obveznosti še naprej uporablja za zadevne letalske proge.

(27) Komisija je dne 9. marca 2006 italijanske oblasti prosila, kot je določeno v členu 12 Uredbe, da predložijo nekatere informacije v zvezi z zadevnimi obveznostmi javnih služb. Odgovor italijanskih oblasti z dne 22. marca 2006 je bil nepopoln –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Komisija sklene izvesti preiskavo, predvideno v členu 4(3) Uredbe (EGS) št. 2408/92, za ugotovitev, ali se uvedba obveznosti javnih služb na letalskih progah med letališči na Sardiniji in glavnimi italijanskimi letališči, objavljena na zahtevo Republike Italije v *Uradnem listu Evropske unije* C 72 z dne 24. marca 2006 in C 93 z dne 21. aprila 2006, še naprej uporablja za zadevne letalske proge.

Člen 2

1. Republika Italija mora Komisiji v enem mesecu po obvestilu o tej odločbi Komisiji predložiti vse potrebne informacije za preiskavo v zvezi s skladnostjo obveznosti javnih služb iz člena 1 s členom 4 Uredbe (EGS) št. 2408/92.

2. Predložiti mora zlasti:

— podrobno pojasnilo o socialno-ekonomskih ciljih uvedbe obveznosti javnih služb iz člena 1 in utemeljitev ustreznosti in sorazmernosti navedenih obveznosti za dosego teh ciljev – zlasti za novih deset letalskih prog, ki niso zajete v Obvestilu z dne 7. oktobra 2000,

— podrobno pojasnilo o učinku ukrepov iz točke 1.6 obeh obvestil iz člena 1 v praksi za izognitev „presežku zmogljivosti“, če bi več letalskih prevoznikov sprejelo opravljanje storitev na letalski progi, ki je predmet obveznosti javnih služb, ter utemeljitev teh ukrepov v skladu s členom 4(1) Uredbe (EGS) št. 2408/92,

— pravno analizo glede zakonodaje Skupnosti z utemeljitvijo različnih pogojev, ki jih vsebujejo obveznosti javnih služb iz člena 1, in zlasti:

  — utemeljitev uporabe znižanih prevoznin v korist oseb, rojenih na Sardiniji, tudi če ne prebivajo na tem otoku, zlasti glede na že obstoječe popuste za lete za študente, ki spadajo v to kategorijo potnikov,

  — pojasnilo, kako se bo obveznost upravičenosti do znižanih prevoznin za osebe, rojene na Sardiniji, izvajala v praksi,

  — utemeljitev obveznosti zagotovitve jamstva za stalno izvajanje storitve in način za določitev njegove višine,

  — utemeljitev razlik med novo strukturo prevoznin in tisto, uvedeno z obveznostmi javnih služb, objavljenimi dne 10. decembra 2004,

  — pojasnilo o razlogih, zakaj obveznosti javnih služb veljajo za sisteme letališč v Rimu in Milanu in ne za posamezna letališča znotraj teh sistemov, ter o razlogih, zakaj je treba 50 % povezav med letališči na Sardiniji ter letališčema Rim in Milano opravljati iz/na letališče Fiumicino in iz/na Linate,

  — pravno podlago in utemeljitev za združevanje naslednjih dveh nizov letalskih prog v skupine:

    — Alghero–Rim, Rim–Alghero, Alghero–Milano in Milano–Alghero, in

    — Olbia–Rim, Rim–Olbia, Olbia–Milano in Milano–Olbia,

— podrobno analizo ekonomskih odnosov med območji na Sardiniji in drugimi območji Italije, kjer so letališča, za katere veljajo obveznosti javnih služb iz člena 1,

— podrobno analizo trenutne ponudbe zračnega prevoza med letališči na Sardiniji in drugimi italijanskimi letališči, za katera veljajo obveznosti javnih služb iz člena 1, vključno s ponudbami indirektnih letov, ter navedbo, kdaj je Odlok št. 36 začel veljati,

— podrobno analizo možnosti uporabe drugih prevoznih sredstev in zmožnost teh sredstev, da izpolnjujejo zadevne potrebe po prevozu,

— analizo dejanskega povpraševanja po zračnem prevozu za vsako zadevno letalsko progo, za katero veljajo te obveznosti, vključno z napovedmi opravljanja storitev (potniški promet, tovorni promet, finančne napovedi itd.), ki jih je (so jih) sporočil(-i) letalski prevoznik(-i),

— podrobni opis potrebnega časa leta in pogostost letov na letalskih progah, ki povezujejo različna zadevna letališča na Sardiniji, za katera veljajo te obveznosti,

— na dan obvestila o tej odločbi opis stanja v zvezi z izpolnjevanjem teh obveznosti in identiteto letalskega(-ih) prevoznika(-ov), ki opravlja(-jo) storitve v skladu z obveznostmi javnih služb,

— na dan obvestila o tej odločbi obstoj morebitnih pritožb na nacionalna sodišča in pravni položaj uvedbe obveznosti javnih služb,

— pojasnilo, ali so se obveznosti javnih služb, objavljene v Obvestilu z dne 7. oktobra 2000, še naprej uporabljale po ukinitvi in razveljavitvi obveznosti, objavljenih v Obvestilu z dne 10. decembra 2004, in če so se, na kakšni pravni podlagi, ter razloge, zakaj italijanske oblasti o tem niso takoj obvestile Komisijo.

Člen 3

1. Ta odločba je naslovljena na Republiko Italijo.

2. Ta odločba se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 1. avgusta 2006

Za Komisijo

Jacques BARROT

Podpredsednik